

# Characterized Lucitone®

Denture Base Resin

Résine pour plaque de prothèse

Resina per protesi dentali

Prothesenkunststoff

Caracterizada Resina para bases de prótesis

## DIRECTIONS FOR USE

CONDITIONS D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

VERARBEITUNGSANLEITUNG

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

**DENTSPLY**  
TRUBYTE



Manufactured by:  
**DENTSPLY International Inc.**  
570 West College Avenue  
York, PA 17405-0872  
1-800-786-0085

[www.trubyte.dentsply.com](http://www.trubyte.dentsply.com) or [www.dentsply.com](http://www.dentsply.com)

**EC REP**

**DeguDent GmbH**  
Postfach 1364 • 63403 Hanau  
GERMANY  
Telefon +49/6181/5950

**Indications for Use:**

CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin material includes copolymers of methacrylate and long compatible fibers for the simulation of the vascular system. The resin is indicated for the fabrication of prosthodontic restorations.

**Contraindications:**

1. CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin is contraindicated for patients and users with a history of allergic reaction to methyl methacrylate monomer.

**Warnings:**

1. CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin contains polymerizable monomers which may cause skin sensitization (allergic contact dermatitis) or other allergic reactions in susceptible people. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs, discontinue use. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical advice.
2. Avoid inhalation or ingestion. High vapor concentration can induce headache, nausea, and irritation of eyes and respiratory system. Liquid contact with eyes may cause possible corneal damage. Excessive long-term exposure may be associated with other more serious health effects. Monitor air quality per OSHA standards.

**Inhalation:** Move subject to fresh air. Give oxygen or artificial respiration as required.

**Ingestion:** Contact your regional Poison Control Center immediately.

**Eye Contact:** Flush eyes promptly with copious amounts of water for 15 minutes; consult a physician. Wash skin with soap and water.

**Precautions:**

1. Users with special skin problems, cuts, or abrasions should wear protective gloves.

2. When grinding prosthodontic resins, proper ventilation, masks, and vacuum systems should be used.
3. Store at 60°- 80°F, away from moisture and direct sunlight. The liquid contains unsaturated monomers which may polymerize prematurely if stored at excessively high temperature and/or in sunlight. The powder contains an organic polymerization initiator which may degrade if stored at excessively high temperature.
4. Lucitone Liquid and CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base uncured resin are hazardous materials. Dispose of in accordance with Federal, State, and Local regulations.
5. Lucitone Liquid contains methyl methacrylate monomer, a flammable liquid with a flash point of 10°C (50°F). Keep away from heat, sparks, and open flame.
6. Use liquid in a well-ventilated area. Replace cap when not in use.
7. Do not pack denture resin after work time has elapsed or material has become rubbery.
8. Use of wax solvents is not recommended. Residual solvent may cause poor bonding of teeth to acrylic base.

**Adverse Reactions:**

1. Corneal damage, headache, nausea, and vomiting may occur with exposure to methyl methacrylate monomer. (See Warnings and Precautions statements.)
2. Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals. Residual monomer in fully cured materials can be minimized by soaking the cured prosthesis in warm water for several days.
3. Particulates will be generated when grinding acrylic resins. Eye, skin, and respiratory irritation may occur if appropriate engineering controls are not used.

**PROPERTIES AND RECOMMENDED PROCEDURES**

The following table describes typical properties plus recommended temperatures and other important processing information. Further amplification of this condensed information is described later in the text.

Type and Class (according to ADA Spec. 12)	Type I Class 1
Storage temperature for powder and liquid	60°-80°F
Powder/Liquid ratio	21 gm (30 cc)/10 ml
Mixing time (time to wet all particles)	15-30 seconds
Time to reach packing plasticity @ 23±1°C	3 minutes
Working time	60 minutes
Material used to prepare mold	gypsum
Temperature of mould when packing	approx. 110°F
Recommended cure time and temperature	
1st stage	1½ hours @ 163°F
2nd stage	½ hour
Alternate cure time and temperature	9 hours @ 163°F
Method of cooling flask, time and temperature	
1st stage	½ hour in air @ 60°-80°F
2nd stage	¼ hour in water @ 60°-80°F

**STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS**

**FLASKING**

Use conventional dental compression moulding methods and gypsum materials for flasking.

**WAX ELIMINATION**

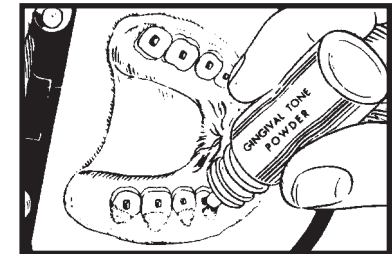
Soften wax in boiling water for approximately 6 minutes. Separate flask and remove wax by flushing with a solution of boiling water to which a detergent has been added. Use clean boiling water for the final flush. **DO NOT USE WAX SOLVENTS.** Be sure case is free of wax and grease.

**TINFOIL SUBSTITUTE**

Apply AL-COTE® Separating Agent liberally to areas of the warm mould (approx. 120°F) that will contact the resin. Remove excess AL-COTE film with a dry brush. (AL-COTE does not form a film on teeth.) The film of AL-COTE should be thoroughly dry (approx. 3 minutes following application) before the resin is packed.

**CUSTOM PACKING**

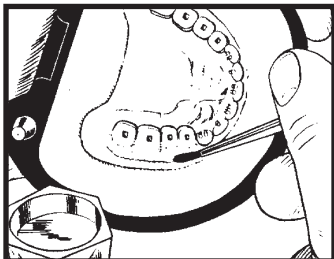
1. The temperature of the flask at the time of packing should be slightly warm (approx. 110°F).
2. Use Gingival Tone Powder to simulate tissue tension in gingival area. Apply 2-3 mm mounds above necks of posterior teeth on one side. Tilt the flask for convenient use.



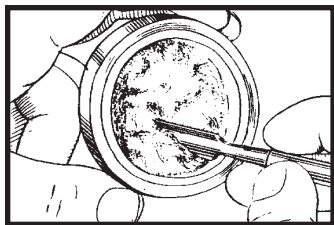
3. Using a small brush, moisten the powder with liquid. Repeat on the lingual side. On the labial surface above cuspids,

extend gingival shading to 4 mm. Powder mounds above centrals and labials should be 2-3 mm. **KEEP POWDER OUT OF INTERPROXIMAL SPACES.**

Immediately after moistening the powder mounds with liquid (step 2), lightly dust Gingival Tone Powder over the entire area to control the flow of gingival shading and to diffuse its line of demarcation.

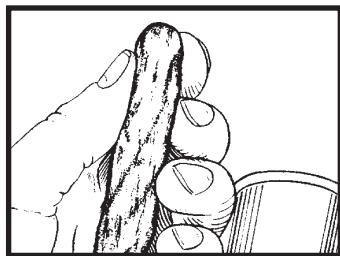


- The correct proportion for mixing of denture resin is 1 pouch of powder (21 gm or 30 cc) to 10 ml of liquid.
- First measure 10 ml of liquid and pour it into the mixing jar. Then add powder from the pouch while stirring constantly. Thoroughly mix to evenly distribute the fibers in the mass (15-30 seconds). Cover

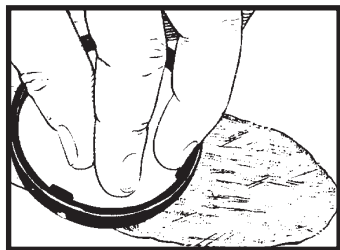


- the jar during the gelation stage.
- Approximately 3 minutes from the start of the mix (at  $73^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ ), the resin dough

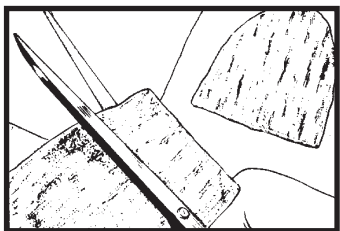
will separate cleanly from the walls of the mixing jar. Roll the soft dough into the shape of a cylinder (approx. 1" diameter) to properly orient the fibers.



- Place the roll of dough between moistened cellophane. Flatten dough into a  $\frac{1}{8}$ " thick slab.

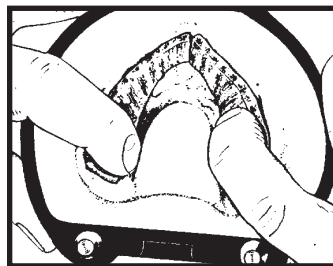


- Cut off a rounded end for the palatal section of the denture.

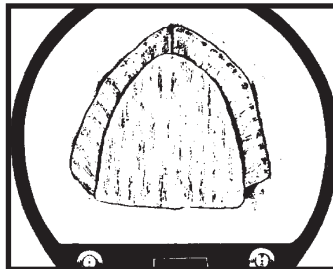


tion of the denture. Cut strips for buccal and labial flanges.

- Press the strips into position in the mould. Note that the fibers should extend vertically above the teeth, simulating vascular appearance of natural tissue.



- Place the rounded end of the slab into the palatal area. Fibers should extend distally. Cover the resin with polyethylene or



moistened cellophane. Close the flask slowly. Trial pack and cure.

**NOTE:** To prevent displacement of the Gingival Tone Resin, underpack the denture base resin on initial closure. Close the flask slowly. Additional resin should be added during subsequent trial packing to completely fill the mould. The closed flask should remain

under pressure for approximately 30 minutes before the heat-cure procedure is started.

### WORKING CHARACTERISTICS

The work time of CHARACTERIZED LUCITONE resin is approximately 60 minutes in room temperature of  $73^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ . Unused mixed material (sealed in a closed jar) can be safely refrigerated several days and still remain packing soft. Upon removal from refrigerator, the jar should remain closed until the material inside has reached room temperature. Otherwise, moisture from the warm air will condense on the resin causing objectionable blushing in the denture.

### CURING

Submerge closed flask (locked by compress or spring clamp) in water at  $163^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$  for  $1\frac{1}{2}$  hours. Follow by  $\frac{1}{2}$  hour in boiling water. A periodic check of water bath temperature with an accurate thermometer is recommended. Alternate cure: minimum of 9 hours in water bath at  $163^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ . Boiling is not necessary for the alternate use method.

### CURING OF EXTREMELY THICK CASES

Extremely thick cases require special handling to prevent porosity and excessive surface shrinkage. The following procedure is strongly recommended:

- Pack material when it reaches a heavy, putty-like consistency (approx. 30 minutes at  $73^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ ).
- Condense well during packing by closing flask slowly and trial packing at least 3 times.
- The closed flask should remain under pressure for 30 minutes prior to curing.
- Use the alternate cure method as specified above.

**COOLING**

Bench cool the clamped flask at room temperature for 30 minutes. Then immerse in cool water (60°-80°F) for 15 minutes before deflasking.

**FINISHING AND POLISHING**

CHARACTERIZED LUCITONE resin should be finished and polished in the usual manner.

**REPAIRING AND RELINING**

Relines or repairs to the complete denture may be made with self-curing DENTSPLY® REPAIR MATERIAL in accordance with directions provided.

If desired, repairing or relining can also be done by the usual technique using CHARACTERIZED LUCITONE resin itself. Cure in water at 163°F for 9 hours—do not boil.

SHADE RECOMMENDATIONS	
DENTSPLY REPAIR MATERIAL	DENTURE BASE RESINS
PINK FIBERED	CHARACTERIZED LUCITONE Light Reddish Pink, Reddish Pink
LIGHT FIBERED	CHARACTERIZED LUCITONE Light

**CONDITIONS D'EMPLOI**

La résine pour plaque prothétique Characterized Lucitone® contient des copolymères de méthacrylate et de longues fibres compatibles pour la simulation du système vasculaire. La résine est destinée à la réalisation de restaurations prothétiques

**Contre-indications:**

1. La résine CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin est contre indiquée chez les patients et par les utilisateurs présentant ou ayant présenté des réactions allergiques au monomère de méthyl méthacrylate.

**Avertissement:**

1. La résine CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin contient des monomères polymérisables susceptibles de provoquer des réactions allergiques cutanées (dermites et autres) chez des personnes prédisposées. Laver abondamment à l'eau et au savon après contact. En cas de manifestation cutanée, cesser l'utilisation du produit. Si la dermite ou autres symptômes persistent, consulter un médecin.
2. Eviter l'inhalation ou l'ingestion. Une concentration élevée de vapeurs peut provoquer des maux de tête, des nausées, des irritations oculaires et de l'appareil respiratoire. Une exposition excessive et prolongée doit être prise en compte en cas de manifestation d'autres troubles sérieux de la santé. Contrôler que la qualité de l'air correspond aux standards OSHA.  
Inhalation : faire sortir le sujet au

grand air. Oxygénation et assistance respiratoire peuvent s'avérer nécessaires.

Ingestion : Contacter immédiatement votre centre antipoison régional.

Projection sur les yeux : rincer les yeux abondamment à grande eau pendant 15 minutes et consulter un médecin. Laver la peau à l'eau et au savon.

**Précautions d'emploi:**

1. Les utilisateurs présentant des problèmes cutanés tels que coupures, écorchures ou autres, doivent porter des gants de protection.
2. Il est recommandé de meuler la résine dans un local ventilé et sous aspiration et de porter un masque
3. Les produits doivent être stockés à une température comprise entre 14 et 24°C, à l'abri de l'humidité et des rayons du soleil. Le liquide contient des monomères insaturés qui peuvent se polymériser prématurément s'ils sont stockés à une température excessivement élevée et/ou exposés aux rayons du soleil. La poudre contient un initiateur organique de polymérisation susceptible de se dégrader en cas de stockage à haute température.
4. Le liquide Lucitone et CHARACTERIZED LUCITONE® Denture Base non polymérisés sont des produits dangereux. Ne les éliminer qu'en conformité avec les règlements fédéraux, nationaux ou locaux.
5. Le liquide Lucitone contient du monomère de méthyl méthacrylate, produit inflammable avec un point d'éclair à 10°C (50°F). Tenir éloigné

des sources de chaleur, d'étincelles et de flamme vive.

- Utiliser le liquide dans un local parfaitement ventilé. Bien refermer le bidon après usage.
- Ne pas réaliser de prothèse après dépassement de la date limite d'utilisation ou si le produit devient visqueux.
- L'emploi de solvants pour cire n'est pas recommandé. Les traces de solvant résiduel peuvent entraîner une moindre adhérence des dents à la base acrylique.

#### Effets indésirables:

- L'exposition au monomère de méthyl méthacrylate peut provoquer des dommages à la cornée, des maux de tête, des nausées et des vomissements. (Voir paragraphes Avertissement et Précautions d'emploi)
- Certaines personnes prédisposées peuvent présenter des dermatites de

contact ou d'autres réactions allergiques. La présence de monomère résiduel contenu dans le matériau entièrement polymérisé peut être diminuée (minimisée) en laissant tremper la prothèse polymérisée dans de l'eau chaude pendant plusieurs jours.

- Le meulage des résines acryliques projettera des particules engendrant des irritations oculaires, cutanées ou respiratoires si les matériels de contrôle (ventilation et aspiration) appropriés ne sont pas utilisés.

#### PROPRIETES ET PROCEDURES RECOMMANDEES.

Le tableau suivant décrit les caractéristiques, les températures recommandées et autres informations importantes concernant les procédures d'utilisations. Des informations plus détaillées sont décrites plus loin dans le texte.

Type et Classe (Selon les spécifications 12 de l'ADA)	Type I Classe I
Température de stockage de la poudre et du liquide	14°C-24°C
Proportion du mélange poudre/liquide	21g (30cc)/10 ml
Temps de mélange (temps nécessaire à l'imprégnation de toutes les particules)	15-30 sec.
Temps de travail	60 mn.
Matériau recommandé pour la préparation du modèle	plâtre de moulage.
Température du moufle au bourrage	environ 39°C
Temps et température de polymérisation recommandée :	
1ère étape	1h 30 mn à 65,5°C
2nde étape	30 mn
Temps et température de polymérisation alternatifs	
	9 heures à 65,5°C
Modalité de refroidissement du moufle, temps et température :	
1ère étape	30 mn à l'air libre à 14°C-24°C
2nde étape	15 mn dans de l'eau à 14°C-24°C.

## GUIDE D'UTILISATION

### MISE EN MOUFLE:

Pour la mise en moufle : Suivre les procédures conventionnelles de compression et utiliser du plâtre.

### ELIMINATION DE LA CIRE:

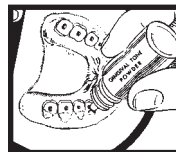
Ramollir la cire à l'eau bouillante pendant 6 mn environ. Ouvrir le moufle et éliminer la cire avec un mélange d'eau bouillante additionnée de détergent. La dernière projection d'eau doit se faire à l'eau bouillante uniquement. **NE PAS UTILISER DE SOLVANT POUR CIRE.** S'assurer que le cas est exempt de cire et de corps gras.

### ALTERNATIVE A LA FEUILLE D'ETAIN:

Appliquer généreusement l'Agent de Séparation AL-COTE® sur les parties encore chaudes (environ 44°C) du moulage à venir en contact avec la résine. Eliminer le vernis AL-COTE en excès à l'aide d'un pinceau sec. (AL-COTE ne forme pas de pellicule sur les dents). La couche de vernis doit être complètement sèche (environ 3 mn après l'application) avant de procéder au bourrage de la résine.

### BOURRAGE CLASSIQUE:

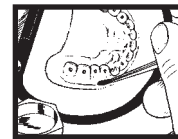
- La température du moufle doit être encore tiède au moment du bourrage (environ 44°C).
- Utiliser la poudre de teinte gingivale pour créer l'apparence des gencives et des tissus de soutien. Appliquer



une couche de 2 à 3 mm d'épaisseur autour des collés des dents postérieures sur un côté. Incliner le moufle pour faciliter la mise en place de la poudre.

- A l'aide d'un petit pinceau, humecter la poudre avec le liquide. Répéter l'opération du côté lingual. Sur les surfaces vestibulaires au dessus des canines, étendre la coloration gingivale sur 4 mm. Le saupoudrage au niveau des incisives centrales et latérales doit atteindre 2 à 3 mm. **NE PAS METTRE DE POUDDRE DANS LES ESPACES INTERPROXIMAUX.**

Immédiatement après l'imprégnation de la poudre gingivale avec le liquide, (2nde étape) saupoudrer légèrement avec cette même poudre les surfaces voisines pour obtenir une diffusion maîtrisée de la coloration gingivale afin de fondre la



ligne de démarcation.

- Les proportions correctes pour le mélange de résine est de 1 sachet de poudre (21g ou 30 cc) pour 10 ml de liquide.
- Mesurer d'abord 10 ml de liquide et verser dans le godet à mélanger. Puis verser la poudre du sachet en remuant continuellement le mélange. Mélanger complètement pour répartir uniformément les fibres dans la masse (15-30 secondes). Couvrir le godet pendant la phase de formation du gel.



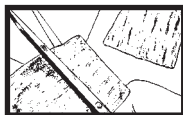
6. Environ 3 minutes après le début du mélange (à 20°C +/- 1 °C), la masse de résine se détachera proprement des parois du godet à mélanger. Rouler la pâte molle de résine pour former un cylindre (environ 2,5 cm de diamètre) pour orienter correctement les fibres.



7. Placer le rouleau de pâte entre deux feuilles de cellophane humide et l'aplatir en forme de galette de 3mm d'épaisseur.



8. Couper un segment en arrondi pour préformer la limite palatine postérieure de la prothèse puis des bandes pour les rebords vestibulaires.



9. Presser les bandes sur le modèle pour les mettre en place. Vérifier que les fibres se placent verticalement au

dessus des dents pour figurer la vascularisation des tissus naturels.



10. Positionner la partie arrondie de la galette sur le palais. Les fibres doivent se diriger distalement. Recouvrir la résine d'une feuille de polyéthylène ou de cellophane humide. Refermer le moufle doucement, vérifier le bourrage et cuire.



NOTA BENE : Pour éviter la migration de la résine de coloration gingivale, effectuer un premier bourrage en sous épaisseur. Refermer le moufle doucement. Le complément de résine sera ajouté par bourrages successifs jusqu'à remplir le moule complètement. Le moufle fermé doit rester sous presse pendant environ 30 minutes avant de commencer la cuisson.

#### CARACTERISTIQUES DE TRAVAIL :

Le temps de travail de la résine CHARACTERIZED LUCITONE est d'environ 60 minutes à température de la pièce à 20°C +/- 1°C. Le matériau non utilisé après mélange, (conservé dans un pot fermé), peut rester sans dommage plusieurs jours au réfrigérateur et garder

sa consistance de bourrage. Après sortie du réfrigérateur, le pot doit rester fermé jusqu'à ce que le contenu atteigne la température ambiante. Sinon, l'humidité de l'air chaud environnant se condensera sur la résine entraînant des taches rouges indésirables dans la prothèse.

#### CUISSON :

Immerger le moufle fermé (soit claveté soit sous bride) dans de l'eau à 65,5°C +/- 1°C pendant 1h30. Suivi de 30 mn dans un bain d'eau bouillante. Il est recommandé d'effectuer un contrôle périodique de la température du bain à l'aide d'un thermomètre précis. Cuisson alternative : 9 heures minimum dans un bain marie à 65,5°C +/- 1°C. Le passage à l'eau bouillante n'est pas nécessaire en cas de choix de la méthode de cuisson alternative.

#### CUISSON DE CAS PARTICULIEREMENT EPAIS :

Les cas particulièrement épais demandent un traitement spécial pour éviter les porosités et une rétraction de surface excessive. La procédure suivante est fortement recommandée.

1. Bourrer la résine quand elle atteint une consistance lourde similaire à la consistance d'un silicone putty. (Après environ 30 mn à 20,5°C +/- 1°C).
2. Bien condenser lors du bourrage en refermant le moufle lentement et véri-

fier le bourrage à 3 reprises au moins.

3. Le moufle fermé doit rester sous presse pendant 30 minutes avant de commencer la cuisson.
4. Utiliser de préférence la méthode de cuisson alternative décrite ci-dessus.

#### REFROIDISSEMENT :

Laisser refroidir le moufle claveté à température ambiante pendant 30 minutes. Puis plonger dans de l'eau froide (14°C-24°C) pendant 15 minutes avant de démoufler.

#### FINITION ET POLISSAGE :

La résine CHARACTERIZED LUCITONE sera finie et polie selon les procédures habituelles.

#### REPARATION ET REBASAGE :

Rebasage ou réparation de prothèses complètes seront réalisés avec de la résine de réparation autopolymérisable DENTSPLY® REPAIR MATERIAL en respectant les instructions fournies avec le produit.

Selon le choix, réparation et rebasage peuvent être effectués selon les techniques habituelles avec la résine CHARACTERIZED LUCITONE elle-même. Cuire dans un bain d'eau à 65,5°C pendant 9 heures. Ne pas ébouillanter.

TEINTES RECOMMANDEES	
DENTSPLY RESINE DE REPARATION	La résine pur plaque prothétique
ROSE VEINEE	CHARACTERIZED LUCITONE Légèrement rose rouge, rose rouge
LEGEREMENT VEINEE	CHARACTERIZED LUCITONE Légère

### Indicazioni per l'uso

CHARACTERIZED LUCITONE contiene copolimeri di metacrilato e fibre lunghe compatibili per la simulazione del sistema vascolare. La resina è indicata per la realizzazione di protesi dentali.

### Controindicazioni

1. CHARACTERIZED LUCITONE è controindicato per soggetti e utilizzatori che presentano reazioni allergiche al monomero di metilmetacrilato.

### Avvertenze:

1. CHARACTERIZED LUCITONE contiene monomeri polimerizzabili che possono provocare una sensibilizzazione dell'epidermide (dermatite allergica da contatto) o altre reazioni allergiche in soggetti sensibili. Lavare accuratamente con acqua e sapone dopo il contatto. Nel caso di una sensibilizzazione dell'epidermide non usare più il prodotto. Se la dermatite o altri sintomi persistono consultare un medico.
2. Evitare l'inalazione o l'ingestione. Un'alta concentrazione di vapore può causare mal di testa, nausea, e irritazione degli occhi e dell'apparato respiratorio. Il contatto del liquido con gli occhi può provocare un danneggiamento della cornea. Una lunga esposizione al materiale può comportare effetti più seri sulla salute. Controllare la qualità dell'aria secondo gli standard OSHA. Inalazione: portare il soggetto all'aria aperta. Somministrare

ossigeno o praticare la respirazione artificiale secondo necessità.

Ingestione: mettersi immediatamente in contatto con il locale Centro Antivvelenamento.

Contatto con gli occhi: lavare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per 15 minuti e consultare un medico. Lavare l'epidermide con acqua e sapone.

### Precauzioni:

1. Utilizzatori con particolari problemi dovremmo indossare guanti protettivi.
2. Durante il fresaggio di resine dentali tenere l'ambiente ben aerato, usare un sistema di aspirazione e proteggere le vie respiratorie con una mascherina.
3. Conservare a 60° - 80° F (15°C-27°C), al riparo dall'umidità e dalla luce solare diretta. Il liquido contiene monomeri insaturi che possono polimerizzare prematuramente se conservati a temperatura eccessivamente alta e/o ai raggi solari diretti. La polvere contiene un iniziatore organico per la polimerizzazione, che può degradarsi se conservato a temperatura eccessivamente alta.
4. Lucitone Liquid e CHARACTERIZED LUCITONE non polimerizzati sono materiali pericolosi. La loro eliminazione deve avvenire in accordo con leggi e ordinamento locali in materia.
5. Lucitone Liquid contiene monomero di metilmetacrilato, un liquido infi-

ammabile con punto di ignizione di 10°C (50°F). Tenere lontano dal calore, scintille e fiamma aperta.

6. Usare il liquido in un'area ben ventilata. Richiudere dopo l'uso.
7. Non zeppare la resina una volta trascorso il tempo di lavorazione o quando il materiale è diventato gommoso.
8. Non si consiglia l'uso di solventi. Residui di solventi possono indebolire l'adesione dei denti alla base acrilica.

### Reazioni avverse:

1. Danni alla cornea, mal di testa, nausea e vomito possono manifestarsi se si è esposti al monomero di metilmetacrilato. (Vedi i paragrafi Avvertenze e Precauzioni)
2. Dermatiti allergiche da contatto o altre reazioni allergiche possono

insorgere in soggetti sensibili al materiale. Residui di monomero presenti nei materiali completamente polimerizzati possono essere ridotti al minimo immergendo in acqua calda le protesi polimerizzate per diversi giorni.

3. Durante il molaggio di resine acriliche si producono particelle. Irritazioni degli occhi, epidermide e apparato respiratorio possono insorgere se non vengono usati appropriati sistemi di prevenzione.

### PROPRIETA' E PROCEDURE CONSIGLIATE

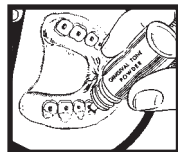
La tabella seguente descrive le proprietà tipiche, le temperature consigliate e altre importanti informazioni per la lavorazione. Un'a esposizione più dettagliata di queste informazioni è presente più avanti nel testo.

Tipo e Classe (secondo ADA Spec. 12)	.....	Tipo I Classe 1
Temperatura di conservazione per polvere e liquido	.....	60° - 80° F
Proporzioni polvere/liquido	.....	21 g (30 cc)/ 10 ml
Tempo di miscelazione (tempo per impregnare tutte le particelle)	.....	15-30 secondi
Tempo per raggiungere la plasticità per l'inzeppamento 23+1°C	.....	3 minuti
Tempo di lavorazione	.....	60 minuti
Materiale usato per preparare la forma	.....	gesso
Temperatura della forma durante l'inzeppamento	.....	circa 110°F
Tempo e temperatura di polimerizzazione consigliati		
1a fase	.....	1 ora e mezza @ 163° F
2a fase	.....	1/2 ora
Tempo e temperatura di polimerizzazione alternativi	.....	9 ore @ 163°F
Metodo di raffreddamento della muffola, tempo e temperatura		
1a fase	.....	1/2 ora all'aria @ 60° - 80° F
2a fase	.....	1/4 ora in acqua @ 60° - 80° F

## ISTRUZIONI FASE DOPO FASE

### MESSA IN MUFFOLA

Usare i metodi convenzionali di compressione dentale e gesso per la messa in muffola.

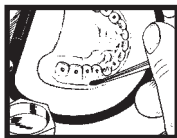


### ELIMINAZIONE DELLA CERA

Ammorbidire la cera in acqua bollente per circa 6 minuti. Aprire la muffola e rimuovere la cera con acqua bollente a cui sia stato aggiunto un detergente. Usare acqua bollente pura per la sciacquatura finale. **NON USARE SOLVENTI PER CERA.** Assicurarsi che la muffola sia priva di cera e grasso.

### SOSTITUTO DEL FOGLIO DI STAGNOLA

Applicare AL-COTE® Isolante generosamente sulle aree calde della muffola (circa 120°F, 49°C) che saranno a contatto con la resina. Togliere gli eccessi dello strato di AL-COTE con un pennello asciutto. (AL-COTE non forma una pellicola sui denti). Lo strato di AL-COTE dovrebbe essere completamente asciutto (circa 3 minuti dopo l'applicazione) prima dell'inzeppamento della resina.



### INZEPPAMENTO INDIVIDUALE

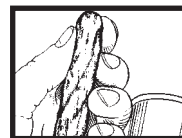
1. La temperatura della muffola al momento dell'inzeppamento dovrebbe essere leggermente calda (circa 110°F-43°C).
2. Usare Gingival Tone Powder per simulare la tensione dei tessuti nell'area gengivale. Applicare uno spessore di 2-3 mm. sopra il colletto dei denti posteriori da un lato. Inclinare la muffola se necessario.

3. Con un piccolo pennello bagnare la polvere con il liquido. Ripetere nella parte linguale. Sulla superficie vestibolare sopra le cuspidi, estendere la colorazione gengivale a 4 mm. Lo spessore della polvere sopra i centrali e i laterali dovrebbe essere di 2-3 mm. **TENERE LA POLVERE LONTANO DAGLI SPAZI INTERPROSSIMALI.** Immediatamente dopo aver bagnato la polvere con il liquido (fase 2), cospargere leggermente Gingival Tone Powder sulla intera area per controllare il valore della colorazione gengivale e per evitare la sua linea di demarcazione.

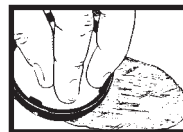
4. La corretta proporzione per la miscelazione della resina è una dose di polvere (21 g o 30 cc) con 10 ml di liquido.
5. Misurare prima 10 cc. di liquido e versarlo nel recipiente di miscelazione. Aggiungere quindi la polvere dal pacchetto miscelando costantemente. Mescolare con cura per distribuire le fibre nella massa (15-30 secondi). Coprire il recipiente durante la fase di reazione.



6. Dopo circa 3 minuti dall'inizio della miscelazione (a 73°F ± 2°F = 22,7°C ± 0,6°C), la resina dovrebbe staccarsi nettamente dalle pareti del recipiente di miscelazione. Con la massa morbida, formare un cilindro (di circa 2.5 cm di diametro) per orientare correttamente le fibre.



7. Posizionare il cilindro di resina nel cellofan bagnato. Appiattire la resina fino ad ottenere una piastra di materiale spessa circa 3,5 mm.



8. Tagliare un'estremità tonda per la sezione palatale della protesi. Ritagliare delle strisce per le flange vestibolari.



9. Premere le strisce in posizione nella muffola. Controllare che le fibre

siano in posizione verticale sopra i denti, simulando la vascolarizzazione dei tessuti naturali.



10. Posizionare l'estremità arrotondata del materiale nell'area palatale. Le fibre dovrebbero estendersi distalmente. Coprire la resina con polietilene o cellofan bagnato. Chiudere delicatamente la muffola. Pressare e polimerizzare.



**NOTA:** per evitare lo spostamento della resina gengivale, zappare con poca resina durante la chiusura iniziale. Chiudere la muffola delicatamente. Una quantità supplementare di resina dovrebbe essere aggiunta durante l'inzeppamento successivo per riempire completamente la forma. La muffola chiusa deve rimanere sotto pressione per 30 minuti circa prima di procedere alla polimerizzazione a caldo.

### CARATTERISTICHE DI LAVORAZIONE

Il tempo di lavorazione di LUCITONE CARATTERIZZATO è di circa 60 minuti alla temperatura ambiente di 73°F ±

2°F, 22,7°C ± 0,6°C. Il materiale miscelato ma non utilizzato (in un recipiente chiuso e sigillato) può essere conservato in frigorifero per diversi giorni, rimanendo morbido per poter essere zeppato. Dopo essere stata prelevato dal frigorifero, il recipiente deve rimanere chiuso fino a che il contenuto non abbia raggiunto la temperatura ambiente. In caso contrario l'umidità dell'aria calda condenserà sulla resina causando macchie nella protesi.

### POLIMERIZZAZIONE

Immergere la muffola chiusa (bloccata con ganci a compressione o a molla) in acqua a 163°F ± 2°F - 73°C ± 0,6°C per 1 ora e mezza, seguita da mezz'ora in acqua bollente. Si consiglia di controllare periodicamente la temperatura dell'acqua con un termometro preciso. Polimerizzazione alternativa: un minimo di 9 ore in acqua a 163°F ± 2°F - 73°C ± 0,6°C. La bollitura non è necessaria per il metodo di polimerizzazione alternativa.

### POLIMERIZZAZIONE DI PROTESI ESTREMAMENTE SPESS

Protesi estremamente spesse richiedono una lavorazione speciale per evitare porosità e una contrazione eccessiva. Si consiglia vivamente di attenersi al seguente procedimento:

1. Zeppare il materiale quando ha raggiunto una consistenza elevata, simile ad un materiale putty (circa 30

- minuti a 73° ± 2°F - 73°C ± 0,6°C).
2. Condensare bene durante l'inzeppatura chiudendo la muffola delicatamente e zeppare almeno tre volte.
3. La muffola chiusa deve rimanere sotto pressione per 30 minuti prima della polimerizzazione.
4. Usare il metodo di polimerizzazione alternativa come sopra specificato.

### RAFFREDDAMENTO

Raffreddare la muffola chiusa a temperatura ambiente per 30 minuti. Immergerla quindi in acqua fredda (60°-80°F - 15°C-27°C) per 15 minuti prima di smuffolare.

### RIFINITURA E LUCIDATURA

LUCITONE CARATTERIZZATO deve essere rifinito e lucidato nella maniera usuale.

### RIPARAZIONI E RIBASATURE

Riparazioni o ribasature della protesi totale possono essere effettuate con DENTSPPLY® REPAIR MATERIAL autopolimerizzante, secondo le istruzioni per l'uso allegate.

Riparazioni e ribasature possono anche essere realizzate con la tecnica convenzionale, usando la stessa resina LUCITONE CARATTERIZZATO. Polimerizzare in acqua a 163°F - 73°C per 9 ore - non bollire.

CONSIGLI PER IL COLORE	
DENTSPPLY REPAIR MATERIAL	DENTURE BASE RESINS
ROSA FIBRATO	CHARACTERIZED LUCITONE Light Reddish Pink, Reddish Pink
CHIARO FIBRATO	CHARACTERIZED LUCITONE Light

### Indikationen:

CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin enthält Methacrylat-Kopolymere sowie lange Fasern für die Imitation des Gefäßsystems. Der Kunststoff eignet sich für die Herstellung von Zahnersatz.

### Kontraindikationen:

CHARACTERIZED LUCITONE-  
Prothesenkunststoff ist kontraindiziert für Patienten und Anwender mit bekannten allergischen Reaktionen auf Methylmethacrylat-Monomer.

### Warnhinweise:

1. CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base Resin enthält polymerisierbare Monomere, die bei anfälligen Personen zu Hautsensibilisierungen (allergischer Kontaktdermatitis) oder anderen allergischen Reaktionen führen können. Kontaktbereich gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Tritt eine Hautsensibilisierung auf, Verwendung des Produktes einstellen. Bei anhaltender Dermatitis sowie anderen Symptomen, Arzt konsultieren.
2. CHARACTERIZED LUCITONE nicht einatmen oder verschlucken. Eine hohe Dampfkonzentration kann Kopfschmerzen, Übelkeit sowie eine Reizung der Augen oder der Atmungsorgane verursachen. Flüssigkeit, die ins Auge gelangt, kann zu Hornhautverletzungen führen. Bei längerer Exposition besteht die Gefahr ernster Gesundheitsschäden. Luftqualität gemäß OSHA-Standards überwachen.  
Nach Einatmen: Betroffenen an die frische Luft bringen. Bei Bedarf

Sauerstoffmaske aufsetzen oder künstliche Beatmung vornehmen.

Nach Verschlucken: Unverzüglich zuständige Giftnotzentrale kontaktieren.

Nach Augenkontakt: Augen sofort gründlich mit Wasser ausspülen und Arzt konsultieren. Haut mit Wasser und Seife waschen.

### Vorsichtsmaßnahmen:

1. Anwender mit besonderen Hautproblemen, Schnittverletzungen oder Abschürfungen sollten Schutzhandschuhe tragen.
2. Beim Beschleifen von Prothesenkunststoffen in einem belüfteten Raum mit Absauganlage und Staubschutzmaske arbeiten.
3. Trocken und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, bei 15° - 26°C lagern. Die Flüssigkeit enthält nicht-gesättigte Monomere, die evtl. vorzeitig polymerisieren, sofern sie nicht an einem kühlen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahrt werden. Das Pulver enthält einen organischen Polymerisationskatalysator, der möglicherweise an Wirksamkeit verliert, sofern das Pulver in zu heißen Räumen aufbewahrt wird.
4. Lucitone-Flüssigkeit und CHARACTERIZED LUCITONE Denture Base in nicht auspolymerisiertem Zustand sind gesundheitsschädlich und müssen gemäß der Bundes-, Landes- und kommunalen Vorschriften entsorgt werden
5. Lucitone-Flüssigkeit enthält Methylmethacrylat-Monomer, eine leicht entzündliche Flüssigkeit mit einem Flammpunkt von 10°C. Von Hitze, Funken und offener Flamme fernhalten.

6. Flüssigkeit in einem gut belüfteten Raum verarbeiten. Bei Nicht-Gebrauch Fläschchen wieder mit Kappe verschließen.
7. Prothesenkunststoff nicht mehr stopfen, wenn die Verarbeitungszeit überschritten oder das Material in einen gummiartigen Zustand übergegangen ist.
8. Keine Wachslösemittel verwenden. Lösemittelreste können zu einem schlechten Haftverbund zwischen Zähnen und Kunststoffbasis führen.

allergische Reaktionen auftreten. Der Restmonomeranteil kann bei ausgehärteten Materialien auf ein Minimum reduziert werden, indem Sie den polymerisierten Zahnersatz mehrere Tage in warmem Wasser lagern.

3. Beim Beschleifen von Kunststoffen kommt es zu Staubeentwicklung. Dabei können Augen und Haut sowie die Atmungsorgane gereizt werden, sofern keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden.

#### Nebenwirkungen:

1. Schädigung der Hornhaut, Kopfschmerzen, Übelkeit und Erbrechen können auftreten, wenn Sie Methylmethacrylat-Monomer ausgesetzt werden. (Siehe auch „Warnhinweise“ und „Vorsichtsmaßnahmen“).
2. Bei anfälligen Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere

#### EIGENSCHAFTEN UND VERARBEITUNGSEMPFEHLUNGEN

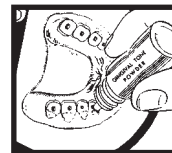
Nachstehende Tabelle enthält typische Eigenschaften und Temperaturempfehlungen sowie weitere Informationen, die für die Verarbeitung wichtig sind. Diese Kurzinformation wird später im Text ausführlich erläutert.

Typ und Klasse (gemäß ADA-Spez. 12)	Typ I, Klasse 1
Lagerungstemperatur für Pulver und Flüssigkeit	15° - 26°C
Mischungsverhältnis Pulver/Flüssigkeit	21 g (30 ml)/10 ml
Anmischzeit (ausreichend, um alle Pulverpartikel zu benetzen)	15-30 Sekunden
Anquellzeit, bei 23±1°C	3 Minuten
Verarbeitungsbreite	60 Minuten
Für Form verwendetes Material	Gips
Küvettemperatur beim Stopfen	ca. 43°C
Empfohlene Polymerisationszeit und -temperatur	
Erste Phase	1-1/2 Stunden bei 73°C
Zweite Phase	1/2 Stunde
Polymerisationszeit und -temperatur (bei alternativer Methode)	
9 Stunden bei 73°C	
Küvettenabkühlung, Zeit und Temperatur	
Erste Phase	1/2 Stunde an der Luft bei 15° - 26°C
Zweite Phase	1/4 Stunde in Wasser bei 15° - 26°C

## SCHRITTWEISES VORGEHEN

### EINBETTEN IN KÜVETTE

Mit Gips einbetten, danach Küvette, wie gewohnt, unter Druck schließen.



### WACHSAUSBRÜHEN

Wachs ungefähr 6 Minuten in kochendem Wasser erweichen. Küvette öffnen und mit einer Lösung aus heißem Wasser und Reinigungsmittel ausbrühen. Mit sauberem kochendem Wasser nachspülen. KEINE WACHSLÖSEMITTEL VERWENDEN. Die Gipsform muss wach- und fettfrei sein.

### TINFOIL SUBSTITUTE

AL-COTE® Trennmittel großzügig auf die mit dem Kunststoff in Berührung kommenden Bereiche der warmen Gipsform (ungefähr 50°C) auftragen. Überschüssigen AL-COTE-Film mit einem trockenen Pinsel entfernen. (Auf den Zähnen bildet AL-COTE keinen Film.) Der Kunststoff sollte erst gestopft werden, wenn der AL-COTE-Film vollständig getrocknet ist, d.h. ca. 3 Minuten nach dem Auftrag.

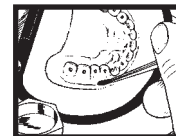
### INDIVIDUELLES CHARAKTERISIEREN BEIM STOPFEN

1. Die Küvette sollte beim Stopfen leicht warm sein (die Temperatur sollte ca. 43°C betragen).
2. Für die Imitation von straffem Gewebe im Zahnfleischbereich Gingival Tone Pulver verwenden. 2-3 mm hohe Pulverhäufchen oberhalb der Zahnhäse im Backenzahnbereich auf einer Seite auftragen. Küvette zwecks leichterer Handhabung schräg halten.

3. Pulver unter Verwendung eines kleinen Pinsels mit Flüssigkeit benetzen. Vorgang auf der linguale Seite wiederholen. Auf der Labialfläche oberhalb der Eckzähne Gingivalfarbe auf 4 mm ausdehnen. Pulverhäufchen oberhalb der mittleren und seitlichen Schneidezähne sollten 2-3 mm hoch sein. ZAHNZWISCHENRÄUME VON PULVER FREI HALTEN.

Sofort nach Benetzung der Pulverhäufchen mit Flüssigkeit (Arbeitsschritt 2), Gingival Tone-Pulver auf den gesamten Bereich streuen, um die Zahnfleischfarbgebung und den Übergangsbereich fließend zu gestalten.

4. Korrektes Mischungsverhältnis des



Prothesenkunststoffes: 1 Beutel Pulver (21 g oder 30 ccm) auf 10 ml Flüssigkeit.

5. 10 ml Flüssigkeit abmessen und in den Mischbecher gießen. Dann Pulver aus dem Beutel unter ständigem Rühren hinzugeben. Gründlich untermischen (15-30 Sekunden), damit sich die Fasern gleichmäßig in der Masse verteilen. Während des

Angelierens den Mischbecher abdecken.



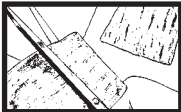
6. Ungefähr 3 Minuten nach Mischbeginn (bei  $23^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ ) lässt sich der Kunststoffteig sauber von den Wänden des Mischgefäßes lösen. Aus dem weichen Teig einen Zylinder (ca. 2,5 cm im Durchmesser) auswalzen, damit die Faser korrekt ausgerichtet werden.



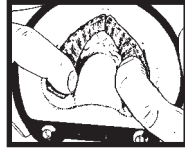
7. Teigrolle zwischen angefeuchtete Folien legen und zu einer 0,3 cm starken Platte ausrollen.



8. Platte an einem Ende rund schneiden und damit den Prothesengaumen formen. Streifen für die bukkalen und labialen Prothesenflügel abschneiden.



9. Streifen in der Form positionieren und festdrücken. Oberhalb der Zähne sollten die Fasern senkrecht ausgerichtet sein, um die Gefäße von natürlichem Gewebe zu imitieren.



10. Das abgerundete Ende der Platte im Gaumenbereich positionieren. Fasern sollten distal ausgerichtet sein. Kunststoffteig mit Polyäthylen oder angefeuchteter Folie abdecken. Für die Probepressung die Küvette langsam schließen und dann polymerisieren.



ANMERKUNG: Um zu verhindern, dass sich der Gingival Tone-Kunststoff verschiebt, den Prothesenkunststoff für die Probepressung unterstopfen. Küvette langsam schließen. Bei den nachfolgenden Probepressungen muss zusätzlich Kunststoff gestopft werden, um die Form vollständig aufzufüllen. Die geschlossene Küvette muss noch ungefähr 30 Minuten unter Druck gehalten werden, bevor wärmepolymerisiert wird.

**VERARBEITUNGSEIGENSCHAFTEN**  
Die Verarbeitungsbreite von CHARAC-

TERIZED LUCITONE-Kunststoff beträgt ca. 60 Minuten bei einer Zimmertemperatur von  $23^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ . Nicht verwendetes, angemischtes Material kann in einem dicht verschlossenen Gefäß mehrere Tage sicher im Kühlschrank aufbewahrt werden, ohne dass es seine weiche Stopfkonsistenz verliert. Nachdem das Gefäß aus dem Kühlschrank genommen wurde, sollte es verschlossen bleiben, bis das Material auf Zimmertemperatur erwärmt ist. Ansonsten nimmt der Kunststoff Feuchtigkeit aus der warmen Luft auf, und es bilden sich in der Prothese unangenehme Schlieren.

### POLYMERISATION

Geschlossene Küvette (im Spannbügel) 1- 1/2 Stunden in ein Wasserbad mit einer Temperatur von  $73^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$  geben, danach 1/2 Stunde in kochendem Wasser polymerisieren. Es ist empfehlenswert, die Temperatur des Wasserbades sporadisch mit einem präzisen Thermometer zu überprüfen. Polymerisation bei Verwendung der alternativen Methode: mindestens 9 Stunden im Wasserbad bei  $73^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ . Kochen ist hier nicht erforderlich.

### POLYMERISATION VON BESONDERS STARKEN PROTHESEN

Sehr dicke Prothesen bedürfen einer besonderen Behandlung, um Porositäten und übermäßige Polymerisationschrumpfung zu verhindern. Bitte gehen Sie möglichst folgen-

dermaßen vor:

1. Material stopfen, sobald es eine feste, putty-ähnliche Konsistenz erlangt hat (nach ca. 30 Minuten bei  $23^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ ).
2. Beim Stopfen das Material durch langsames Schließen der Küvette und mindestens 3 Probepressungen gut verdichten.
3. Geschlossene Küvette 30 Minuten unter Druck halten, erst dann polymerisieren.
4. Alternative Polymerisationsmethode wie o.a. verwenden.

### ABKÜHLEN

Die in einem Spannbügel fixierte Küvette bei Raumtemperatur 30 Minuten an der Luft abkühlen lassen, 15 Minuten in kühles Wasser ( $15^{\circ}\text{C} - 26^{\circ}\text{C}$ ) geben und dann ausbetten.

### AUSARBEITEN UND POLIEREN

CHARACTERIZED LUCITONE-Kunststoff wie gewohnt ausarbeiten und polieren.

### REPARATUR UND UNTERFÜTERUNG

Bereits vorhandene Prothesen können mit dem kaltpolymerisierenden DENTSPLY® REPARATURMATERIAL gemäß der entsprechenden Verarbeitungsanleitung unterfüttert bzw. repariert werden.

Falls gewünscht können Reparaturen oder Unterfütterungen auch, wie gewohnt, mit CHARACTERIZED LUCITONE-Kunststoff durchgeführt werden. Polymerisation: 9 Stunden in Wasser bei  $73^{\circ}\text{C}$  - nicht kochen.

FARBTONEMPFEHLUNGEN	
DENTSPLY REPARATURMATERIAL (PROTHESENKUNSTSTOFFE)	PROTHESENKUNSTSTOFF
PINK(ROSA)-FASERUNG	CHARACTERIZED LUCITONE Light Reddish Pink (Hellrötlich/Rosa), Reddish Pink (Rötlich/Rosa)
HELLE FASERUNG	CHARACTERIZED LUCITONE Hell

**Indicaciones:**

La resina para base de prótesis LUCITONE CARACTERIZADA incluye copolímeros de metacrilato y fibras altamente compatibles para simular el sistema vascular. La resina está indicada para la elaboración de restauraciones protodónticas.

**Contraindicaciones:**

La resina para bases de prótesis LUCITONE CARACTERIZADA está contraindicada para pacientes y usuarios con un historial de reacciones alérgicas contra el monómero de metilmetacrilato.

**Advertencias:**

1. La resina para bases de prótesis LUCITONE CARACTERIZADA contiene monómeros polimerizables, que pueden provocar sensibilización cutánea (dermatitis de contacto alérgica) o bien otro tipo de reacciones alérgicas en personas susceptibles. Lavar cuidadosamente con jabón y agua después del contacto. En caso de sensibilización cutánea, deberá interrumpirse su uso. Si los síntomas de dermatitis u otro tipo persistieran, consulte a un facultativo.
2. Evítese la inhalación o ingestión. Una concentración alta de vapores puede provocar dolor de cabeza, náuseas y la irritación de los ojos y el sistema respiratorio. El contacto del líquido con los ojos puede producir daños en la córnea. La exposición excesiva a largo plazo puede estar asociada con otros problemas de salud más graves. Compruebe la calidad del aire según los estándares de la OSHA (Agencia de la Administración de Estados Unidos

que vela por la seguridad y la salud en los puestos de trabajo).

**Inhalación:** La persona afectada deberá respirar aire fresco. Administrar oxígeno o bien respiración artificial si fuera necesario.

**Ingestión:** Llamar inmediatamente al Instituto Nacional de Toxicología.  
Contacto con los ojos: Aclarar los ojos inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos y consultar a un facultativo. Lavar la piel con jabón y agua.

**Precauciones:**

1. Los usuarios con problemas especiales en la piel, cortes o abrasiones, deberán utilizar guantes protectores.
2. Al desgastar resinas protodónticas es necesario asegurar una ventilación adecuada, utilizar mascarillas y sistemas de aspiración.
3. Almacenar a una temperatura de 16°-27°C (60°-80°F), no exponer a la humedad ni a la luz directa. El líquido contiene monómeros no saturados, que pueden polimerizar prematuramente si se almacena a temperaturas excesivamente altas y/o bajo luz solar directa. El polvo contiene un iniciador de polimerización orgánico, que puede degradarse si se almacena a una temperatura excesivamente alta.
4. El líquido Lucitone y la resina no polimerizada de LUCITONE CARACTERIZADA son materiales peligrosos. Deberán desecharse cumpliendo las legislaciones federales, estatales y locales.
5. El líquido Lucitone contiene

monómero de metilmetacrilato, un líquido inflamable con un punto de inflamación de 10°C (50°F). Manténgase alejado del calor, las chispas y las llamas abiertas.

6. Utilizar el líquido en un área bien ventilada. Volver a cerrar el frasco cuando no se utilice.
7. No cargar la resina una vez ha transcurrido el tiempo de trabajo o el material ha adquirido una consistencia gomosa.
8. Se desaconseja el uso de disolventes para cera. El disolvente residual puede provocar que los dientes no queden correctamente unidos a la base acrílica.

ifestarse dermatitis alérgica de contacto, así como otras reacciones alérgicas. El monómero residual en los materiales completamente polimerizados puede minimizarse sumergiendo la prótesis polimerizada en agua templada durante varios días

3. Las resinas acrílicas generan partículas de polvo cuando son desgastadas. Pueden producirse irritaciones en los ojos, la piel y el sistema respiratorio si no se toman las medidas técnicas necesarias para la prevención.

**CARACTERÍSTICAS Y PROCEDIMIENTOS RECOMENDADOS**

La siguiente tabla describe las características propias del material, las temperaturas recomendadas y otras informaciones importantes para su elaboración. Más adelante en el texto se amplía esta información indicada aquí de forma condensada.

**Reacciones adversas:**

1. La exposición al monómero de metilmetacrilato puede provocar daños en la córnea, dolor de cabeza, náuseas y vómitos (Consulte los apartados "Advertencias" y "Precauciones").
2. En personas susceptibles puede man-

Tipo y Clase (según Especificaciones ADA Spec. 12):	.....Tipo I Clase 1
Temperatura de almacenamiento para polvo y líquido:	.....16°-27°C (60°-80°F)
Proporción polvo/líquido:	.....21 g (30 c.c.)/10 ml
Tiempo de mezcla (tiempo para humectar todas las partículas):	.....15-30 segundos
Tiempo para alcanzar la plasticidad para prensar:	.....23±1°C 3 minutos
Tiempo de trabajo:	.....60 minutos
Material utilizado para preparar el modelo:	.....Escayola
Temperatura aproximada del modelo al prensar:	.....43°C (110°F)
Tiempo y temperatura recomendados para la polimerización:	
1ª fase	.....1-1/2 horas a 73°C (163°F)
2ª fase	.....1/2 hora
Tiempo y temperatura alternativos para la polimerización:	.....9 horas a 73°C (163°F)
Método para enfriar la mufa, tiempo y temperatura:	
1ª fase	.....1/2 hora al aire a 15-27°C (60°-80°F)
2ª fase	.....1/4 hora en agua a 15-27°C (60°-80°F)

## INSTRUCCIONES PASO A PASO

### ENMUFLADO

Utilizar métodos convencionales de enmuflado a presión y escayolas para poner en mufla.

### ELIMINACIÓN DE LA CERA

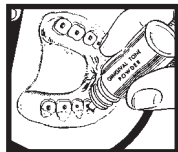
Reblandecer la cera en agua hirviendo durante aproximadamente 6 minutos. Abrir la mufla y eliminar la cera aclarando con una solución de agua hirviendo con detergente. Utilizar agua hirviendo limpia para el aclarado final. **NO UTILIZAR DISOLVENTES PARA CERA.** Asegurar que el trabajo se encuentra libre de cera y grasa.

### SEPARADOR

Aplicar el Agente Separador AL-COTE® sobre las áreas del molde caliente (aprox. 48°C [120°F]) que vayan a estar en contacto con la resina. Eliminar el exceso de la capa de AL-COTE con un pincel seco. (AL-COTE no forma película sobre los dientes.) La película de AL-COTE deberá estar completamente seca (aprox. 3 minutos después de la aplicación) antes de cargar la resina.

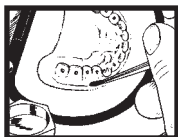
### CARGA CONVENCIONAL

1. La mufla deberá estar templada (aprox. 43°C [110°F]) al momento de cargarla.
2. Utilizar el Polvo de Coloreado Gingival para simular la tensión de los tejidos en el área gingival. Aplicar unos montoncitos de 2-3 mm sobre los cuellos de los dientes posteriores de un lado. Inclinar la mufla para facilitar el trabajo.



3. Utilizando un pincel pequeño se humedece el polvo con líquido. Repetir la operación en el lado lingual. Sobre las superficies vestibulares, encima de los caninos, se extiende el colorante gingival hasta 4 mm. Los montoncitos de polvo sobre los centrales y laterales deberán tener unos 2-3 mm. **EL POLVO NO DEBERÁ INTRODUCIRSE EN LOS ESPACIOS INTERPROXIMALES.**

Inmediatamente después de humedecer los montoncitos de polvo con líquido (2ª fase), espolvorear ligeramente el Polvo de Coloreado Gingival sobre todo el área para controlar el flujo del colorado gingival y para difuminar su línea de transición.

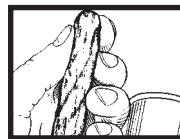


4. La proporción correcta para mezclar la resina para prótesis es de 1 bolsita de polvo (21 g ó 30 c.c.) por 10 ml de líquido.
5. Primero se dosifican 10 ml de líquido y se vierten en el recipiente de mezcla. A continuación, se añade el polvo desde la bolsa mientras se remueve sin parar. Mezclar cuida-

dosamente para distribuir las fibras uniformemente en la masa (15-30 segundos). Cubrir el recipiente durante la fase de espesado.



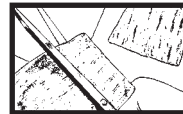
6. Aproximadamente 3 minutos desde el inicio de la mezcla (a 22,7° ± 0,6°C [73° ± 2°F]), la masa de resina podrá separarse sin adherirse de las paredes del recipiente de mezcla. Formar un cilindro con la pasta blanda (diámetro aprox. 2,5 cm [1"] ) para orientar adecuadamente las fibras.



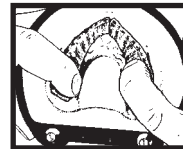
7. Colocar el rollo de pasta entre láminas de celofán humectadas. Aplanar la masa hasta obtener una plancha de 3 mm (1/8").



8. Cortar un extremo redondeado para la sección palatina de la prótesis. Cortar tiras para las secciones vestibulares.



9. Aplicar las tiras sobre el modelo en su lugar correcto y presionar con el dedo. Las fibras deberán extenderse verticalmente encima del diente, simulando el aspecto de los vasos sanguíneos en el tejido natural.



10. Colocar el extremo redondeado de la plancha en el área palatina. Las fibras deberán extenderse hacia distal. Cubrir la resina con lámina de polietileno o celofán húmedo. Cerrar la mufla lentamente. Realizar un prensado de prueba y polimerizar.



### CARACTERÍSTICAS DE TRABAJO

El tiempo de trabajo aproximado para la resina LUCITONE CARACTERIZADA es de 60 minutos a una temperatura ambiente de 22,7 ± 0,6°C [73° ± 2°F]. El material mezclado sin usar (herméticamente cerrado en un recipiente) puede conservarse refrigerado durante varios días manteniendo la consistencia adecuada para el prensado.

Después de sacar el material del refrigerador, el recipiente deberá permanecer cerrado hasta que el material contenido haya alcanzado la temperatura ambiente. De lo contrario la humedad del aire caliente condensará sobre la resina causando decoloraciones rojizas no deseadas.

### POLIMERIZACIÓN

Sumergir la mufia cerrada (cerrada a presión o con bridas) en agua a  $73^{\circ} \pm 0,6^{\circ}\text{F}$  ( $163^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ ) durante 1-1/2 horas, seguido de 1/2 hora en agua hirviendo. Se recomienda comprobar periódicamente la temperatura del baño de agua con un termómetro de precisión. Polimerización alternativa: Como mínimo 9 horas en un baño de agua a  $73^{\circ} \pm 0,6^{\circ}\text{F}$  ( $163^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ ). No es necesario que el agua hierva con el método de polimerización alternativo.

### POLIMERIZACIÓN DE TRABAJOS EXTREMADAMENTE GRUESOS

Los trabajos extremadamente gruesos exigen una manipulación especial para prevenir la aparición de porosidades y una contracción superficial excesiva. Se recomienda vivamente seguir el siguiente procedimiento:

1. Cargar el material cuando éste alcance una consistencia densa, tipo masilla (aprox. 30 minutos a  $22,7^{\circ} \pm 0,6^{\circ}\text{C}$  [ $73^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{F}$ ]).
2. Condensar bien al introducir el material cerrando la mufia lentamente y realizando como mínimo 3 prensados de prueba.

3. La mufia cerrada deberá permanecer bajo presión durante 30 minutos antes de iniciar la polimerización.
4. Utilizar el método de polimerización alternativo que se describe arriba.

### ENFRIADO

Dejar enfriar la mufia cerrada hasta temperatura ambiente durante 30 minutos. A continuación, sumergirla en agua fría ( $15-27^{\circ}\text{C}$  [ $60^{\circ}-80^{\circ}\text{F}$ ]) durante 15 minutos antes de proceder al desmoldado.

### ACABADO Y PULIDO

El acabado y pulido de la resina LUCITONE CARACTERIZADA se realizan de forma convencional.

### REPARACIÓN Y REBASADO

Los rebases o las reparaciones de una prótesis completa pueden realizarse con el MATERIAL PARA REPARACIONES DENTSPLY® autopolimerizable siguiendo las instrucciones adjuntas.

También pueden realizarse los trabajos de reparación o rebasado siguiendo la técnica habitual utilizando la propia resina LUCITONE CARACTERIZADA. Polimerizar en agua a  $73^{\circ}\text{C}$  ( $163^{\circ}\text{F}$ ) durante 9 horas - no hervir.

RECOMENDACIONES PARA LA COLORACIÓN	
DENTSPLY MATERIAL PARA REPARACIONES	RESINAS PARA BASES DE PRÓTESIS LUCITONE CARACTERIZADA
ROSA CON FIBRAS	Rosa rojizo claro, Rosa rojizo
CLARA CON FIBRAS	LUCITONE CARACTERIZADA Clara